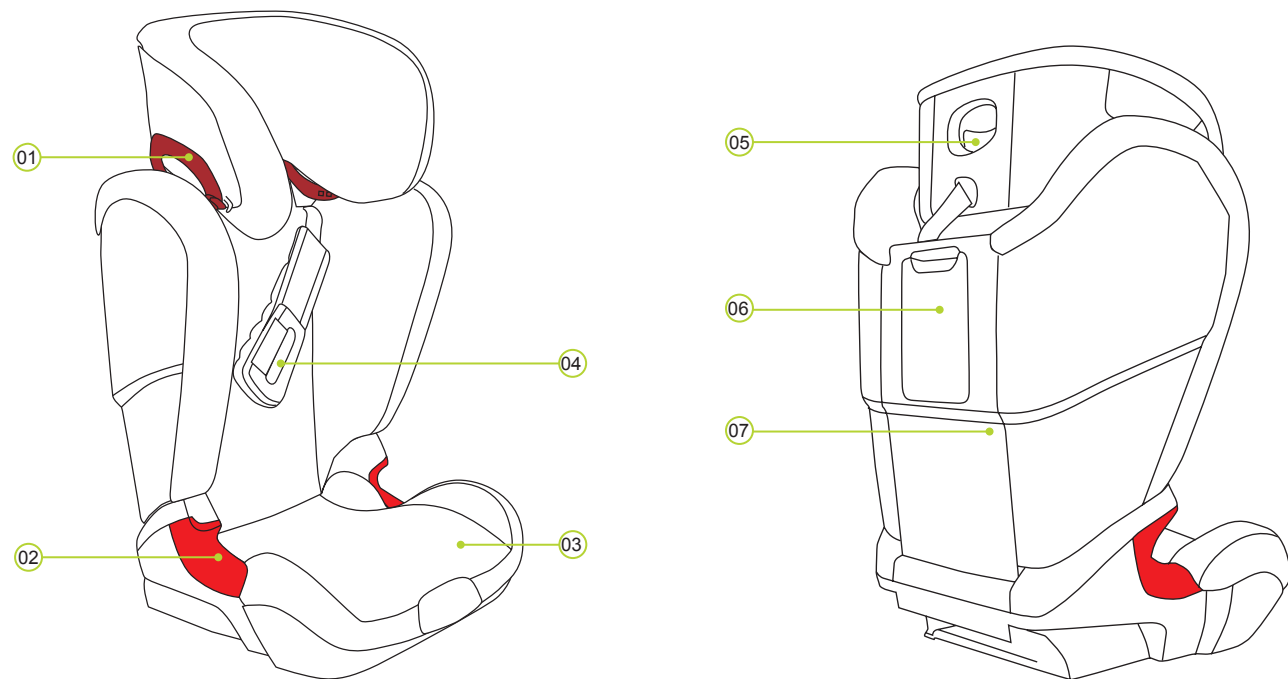


1. PRODUKTÖVERSIKT



- 01 Bälteshållare (mörkröd)
- 02 Bältesstyrning (ljusröd)
- 03 Sittdyna
- 04 XP-PAD
- 05 Justeringshandtag för huvudstödet
- 06 Förvaringsfack
- 07 Ryggstöd

4. ANVÄNDNING I FORDONET

Följ anvisningar i bruksanvisningen för användning av barnsäkerhetssystem. Bilbarnstolen kan monteras i bilar med trepunktsbälte.

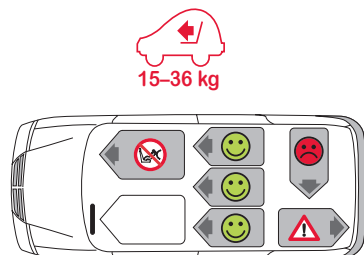
Se bruksanvisningen till ditt fordon för information om vilka säten som är godkända för bilbarnstolar i viktklassen 15 till 36 kg.

KID XP är godkänd för att monteras på ett sätt:

Symbol	Monteringsätt	Godkännandetyyp
	med trepunktsbältet i fordonet	universal

Så här kan du använda din bilbarnstol:

i färdriktningen	ja
mot färdriktningen	nej ¹⁾
med tvåpunktsbälte	nej
med trepunktsbälte ²⁾	ja
i passagerarsätet fram	ja ³⁾
på ytterplatserna i baksätet	ja
på mittplatsen i baksätet (med trepunktsbälte)	ja ⁴⁾



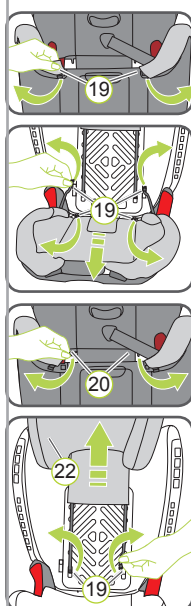
- 1) Får endast användas på ett bakåtvänt fordonssäte (t.ex. i en skåpbil eller minibuss) som även är godkänt för transport av vuxna passagerare. Det får inte finnas någon krockkudde vid sätet.
- 2) Bältet måste vara godkänt enligt ECE R 16 (eller en likvärdig standard), vilket t.ex. visas i form av ett inringat "E", "e" på kontrolletiketten på bältet.
- 3) Med frontkrockkudde: Skjut bilsätet bakåt. Följ anvisningarna i fordonets instruktionsbok.
- 4) Kan inte användas om det endast finns ett tvåpunktsbälte.

5. SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Använd endast BRITAX RÖMER originalsätesöverdrag, eftersom överdraget är en del av bilbarnstolen och fyller en viktig funktion för att systemet ska fungera korrekt. Reservsätesöverdrag kan köpas hos en fackhandel eller hos en ADAC-återförsäljare.

- Överdraget kan tas av och maskintvättas med fintvattsprogrammet (30 °C) och ett mildt tvättmedel. Läs anvisningarna på överdragets tvättråd.
- Plastdelarna och XP-PAD kan rengöras med tvällösning. Använd inte starka rengöringsmedel (som lösningsmedel).

FARA! Bilbarnstolen får inte användas utan sätesöverdrag.



Dra loss sätesöverdraget

1. Skjut huvudstödet till bilbarnstolen till det översta läget.
2. Haka loss överdragets hakar (19) på baksidan av ryggstödet.
3. Dra av övre delen av överdraget och vik ihop det framåt på sitsen.
4. Haka loss överdragets hakar (19) på framsidan av ryggstödet.
5. Dra av överdragets från sitsen.

Dra av överdraget till huvudstödet

6. Haka loss överdragets hållor (20) på baksidan av ryggstödet.
 7. Haka loss överdragets hakar (19) på framsidan av ryggstödet.
 8. Dra av överdraget till huvudstödet (22).
- Överdraget kan sedan tvättas. Läs anvisningarna på överdragets tvättråd.



Dra på överdraget

Utför stegen i omvänd ordning för att dra på överdraget.

2. INLEDNING

Vi är glada att vår KID XP får hålla ditt barn säkert genom en ny livsfas.

För att ditt barn ska skyddas på rätt sätt måste KID XP ovillkorligen användas och monteras på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.

Om du har fler frågor angående användning är du välkommen att kontakta oss:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Tyskland
Telefon: +49 (0) 731 9345-199
Fax: +49 (0) 731 9345-210
E-post: info@de.britaxeurope.com
www.roemer.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom
Telefon: +44 (0) 1264 333343
Fax: +44 (0) 1264 334146
E-post: helpline@uk.britaxeurope.com
www.britax.eu

I den här bruksanvisningen används nedanstående symboler:

Symbol	Signalord	Förklaring
	FARA!	Risk för svåra personskador
	VARNING!	Risk för lätta personskador
	SE UPP!	Risk för materiella skador
	TIPS!	Praktiska anvisningar

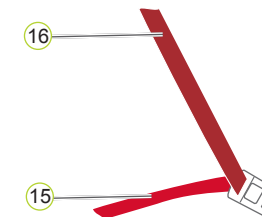
Hanteringsanvisningar som ska utföras i en viss ordning är numererade.

Exempel:

1. Tryck på knappen ...

Bältesstyrningarnas färger

För att bilbältena ska vara lättare att skilja åt har de olika färger. Diagonalbältet (16) är mörkrött och midjebältet (15) är ljusrött. Bältesstyrningarna på bilbarnstolen följer samma färgschema.



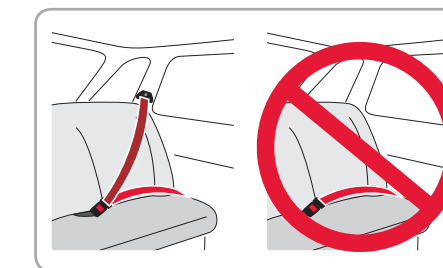
3. GODKÄNNANDE

BRITAX RÖMER Bilbarnstol	Testad och godkänd enligt ECE* R 44/04	
	Grupp	Kroppsvikt
KID XP	II+III	15 till 36 kg

*ECE = europeisk standard för säkerhetsutrustning

Bilbarnstolen är konstruerad, testad och godkänd i enlighet med kraven i den europeiska standarden för barnsäkerhetsanordningar (ECE R 44/04). Testbokstaven E (i en cirkel) och godkännandenumret finns på den orange-färgade godkännandeetiketten (klistermärke på bilbarnstolen).

- FARA!** Godkännandet upphör att gälla omedelbart om du förändrar något på bilbarnstolen. Ändringar får endast utföras av tillverkaren.
- VARNING!** KID XP får endast användas för att skydda ett barn som färdas i fordonet. Den ska aldrig användas som sittplats eller för lek i hemmet.
- FARA!** Spänn aldrig fast barnet eller bilbarnstolen i ett tvåpunktsbälte. Om barnet är fastspänt med tvåpunktsbälte i bilbarnstolen kan det bli allvarigt skadat eller t.o.m. avlida vid en olycka.



6. DEMONTERING OCH SKROTNING

SPÄNNA LOSS BARNET:

1. Tryck på upplåsningsknappen på bältesspänne.

TIPS! För att underlätta användning kan XP-PAD monteras på den diagonala delen av bilbältet. Det diagonala bältet måste spännas före varje resa: **Kapitel 10, steg 12** [sida II].

DEMONTERING:

1. Tryck på upplåsningsknappen på fordonets bältes-spänne.
 2. Öppna XP-PAD (04) med kardborrbandet och ta loss diagonalbältet (16).
 3. Öppna den mörkröda bälteshållaren (01) genom att trycka knappen på bälteshållaren (01) bakåt och lirka ut diagonalbältet (16).
- Bilbarnstolen kan nu tas loss.

FARA! Bilbarnstolen måste alltid sitta fast i bilen, även när inget barn sitter i den.

AVFALLSHANtering:

Följ de nationella föreskrifterna om avfallshantering.

Avfallshantering av förpackningen	Container för kartonger
Sitsens överdrag	Restavfall, brännbart
Plastdelar	Lägg de olika delarna i olika container efter material
Metalldelar	Container för metall
Bälten	Container för polyester
Lås och låstunga	Restavfall

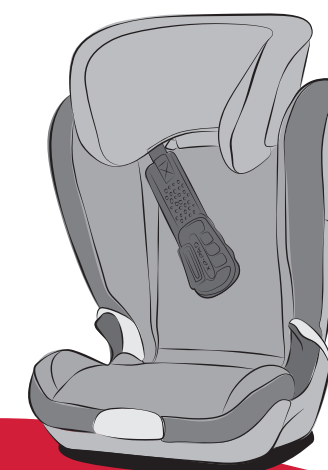
15–36 kg
 (~4–12 år)

britax

KID XP

Bruksanvisning

SE



www.britax.eu

2000010044 14/09

7. SÄKERHETSANVISNINGAR

⚠ Ta dig tid till att läsa igenom anvisningarna noggrant. Förvara anvisningarna i det avsedda facket 06 i bilbarnstolen så att du kan söka information när du behöver det! Bruksanvisningen måste även följa med om bilbarnstolen säljs!

⚠ FARA! För att skydda ditt barn:

- Om fordonet är inblandat i en olycka med en kollisionshastighet över 10 km/h kan bilbarnstolen under vissa omständigheter skadas utan att dessa skador syns vid en första anblick. I så fall måste bilbarnstolen bytas ut. Avfallshantera den på lämpligt sätt.
- Låt bilbarnstolen genomgå en noggrann kontroll om den har skadats (t.ex. om den har fallit till marken).
- Kontrollera regelbundet att alla viktiga delar är intakta. Kontrollera att i synnerhet alla mekaniska komponenter är i perfekt skick.
- Smörj eller olja aldrig in bilbarnstolens komponenter.
- Låt aldrig barnet sitta i bilbarnstolen i fordonet utan tillsyn.
- Låt alltid barnet stiga in/ut i/ur fordonet från/till trottoarsidan.
- Skydda bilbarnstolen mot intensivt direkt solljus så länge den inte ska användas. Om bilbarnstolen utsätts för direkt solljus kan den bli väldigt varm. Barns hud är ömtålig och barnet kan få brännskador.
- Ju mer spänt bältet sitter mot barnets kropp, desto bättre skyddseffekt ger det. Av denna anledning ska tjocka klädesplagg undvikas när barnet ska åka i bilbarnstolen.
- Ta regelbundna pauser under långa resor så att barnet kan springa av sig och leka.
- Användning i baksätet: Skjut fram framsätet tillräckligt mycket så att barnets fötter inte sitter mot framsätets ryggstöd (för att undvika skador).

⚠ FARA! För att skydda alla passagerare:

Vid en kraftig inbromsning eller olycka kan föremål och personer som inte är fastspända skada andra passagerare. Se därför alltid till att ...

- sätenas ryggstöd är fastlåsta (ett nedfällbart baksäte måste t.ex. vara korrekt ihakat).
- alla tunga eller vassa föremål i fordonet (t.ex. på hatthyllan) är säkrade.
- alla personer i fordonet är fastspända.
- bilbarnstolen alltid sitter fast i bilen, även när inget barn sitter i den.

⚠ VARNING! Skydd vid hantering av bilbarnstolen:

- Använd aldrig bilbarnstolen när den inte är monterad, inte ens för att provsitta.

- När du fäller upp ryggstödet 07 får ingenting finnas mellan ryggstödet 07 och sittdynan 03. Du eller ditt barn kan t.ex. klämma fingrarna och skadas.
- Se till att bilbarnstolen inte sitter inklämd mellan hårda föremål (t.ex. bildörren och sätesskenor) för att undvika skador.
- När bilbarnstolen inte används ska den förvaras på en säker plats. Lägg inte tunga föremål på sätet och förvara den inte i närheten av värmekällor eller i direkt solljus.

⚠ SE UPP! Skydda ditt fordon:

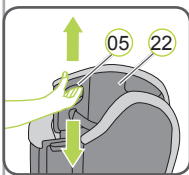
- Vissa sätesöverdrag av ömtåliga material (t.ex. velour eller skinn) kan få slitspår av bilbarnstolen. För att ge ditt sätesöverdrag optimalt skydd rekommenderar vi BRITAX RÖMER bilbarnstolsöverdrag ur vårt tillbehörsprogram.

8. STÄLLA IN HUVUDSTÖDET

Ett rätt inställt huvudstöd 22 gör att diagonalbältet löper optimalt 16, vilket ger ditt barn optimalt skydd. Huvudstödet 22 ska vara inställt så att det går att sticka in två fingrar mellan barnets axlar och huvudstödet 22.

Gör så här för att justera huvudstödet höjd efter barnets längd:

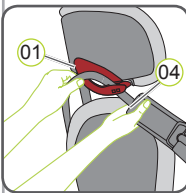
1. Håll i justeringshandtaget 05 på baksidan av huvudstödet 22 och dra det mot dig. Nu är huvudstödet upplåst.
2. Skjut sedan det upplåsta huvudstödet 22 till önskad höjd. När du släpper justeringshandtaget 05 snäpper huvudstödet 22 fast.
3. Sätt bilbarnstolen i bilsätet.
4. Låt ditt barn sätta sig i bilbarnstolen och kontrollera höjden. Gör om dessa steg tills huvudstödet 22 har korrekt höjdställning.



9. INSTALLATION

Med trepunktsbälte

KID XP monteras inte permanent i fordonet. Stolen och barnet späns fast med fordonets trepunktsbälte.



1. Utför de steg som beskrivs i kapitel 8 "STÄLLA IN HUVUDSTÖDET".
 2. Lägg XP-PAD 04 på den sida av bilbarnstolen som är närmast fordonets dörr.
 3. För in det elastiska fästbältet till XP-PAD 04 i den mörkröda bälteshållaren 01 på huvudstödet tills det ligger helt i bälteshållaren 01 utan att ha snott sig.
 4. Sätt bilbarnstolen i bilsätet. Se till att ryggstödet 07 ligger an plant mot bilsätets ryggstöd.
- ⓘ TIPS!** Om bilsätets huvudstöd är i vägen kan du bara vrida på det.
5. Utför de steg som beskrivs i kapitel 10 "SPÄNNA FAST BARNET".

10. SPÄNNA FAST BARNET

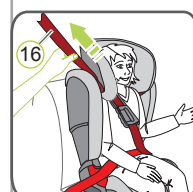
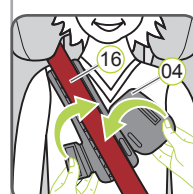
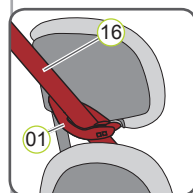
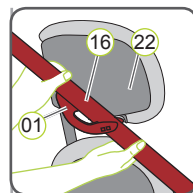


1. Låt barnet sätta sig i bilbarnstolen och lägg XP-PAD 04 över bröstet.
 2. Dra ut bilbältet och sätt det framför barnet till bilbältesspännet 18.
- ⚠ FARA!** Se till att bilbältet inte är snott, eftersom bilbarnstolen annars inte kan ge maximalt skydd.

3. Låt låstungen snäppa fast i bilbältesspännet 18 med ett klickljud.

4. Lägg diagonalbältet 16 och midjebältet 15 på sidan av bilbältesspännet 18 i den ljusröda bältesstyrningen 02 på sittdynan.
- ⚠ FARA!** Bilbältesspännet 18 får inte ligga mellan den ljusröda bältesstyrningen 02 och armstödet.

5. Lägg midjebältet 15 på andra sidan av sittdynan, även här i den ljusröda bältesstyrningen 02.
- ⚠ FARA!** Midjebältet 15 måste ligga an så nära som möjligt över barnets höfter.



6. För in diagonalbältet 16 i den mörkröda bälteshållaren 01 på huvudstödet 22, tills det ligger helt i bälteshållaren 01 utan att ha snott sig.
- ⓘ TIPS!** Om ryggstödet 07 ligger för bälteshållaren 01 kan du justera huvudstödet 22 uppåt. Sedan kan du lätt föra in diagonalbältet 16. Justera sedan huvudstödet 22 tillbaka till rätt höjd.

7. Se till att diagonalbältet 16 ligger över barnets nyckelbel och inte spänner över halsen, samt att knappen på bälteshållaren 01 är helt låst.
- ⓘ TIPS!** Du kan även höjjustera huvudstödet 22 i fordonet.

8. Öppna kardborrbandet på XP-PAD 04 och vik övre delen av XP-PAD 04 åt sidan.
9. Lägg in diagonalbältet 16 i den knotriga sidan av XP-PAD 04.
10. Stäng XP-PAD 04 igen genom att fälla tillbaka den nedfällda delen och sätta fast kardborrbandet.

⚠ FARA! Diagonalbältet 16 måste löpa snett bakåt. Du kan reglera bältet med den justerbara bältesstyrningen i fordonet.

⚠ FARA! Diagonalbältet 16 får aldrig vara draget framåt mot bilbältesfästet. I så fall ska bilbarnstolen endast monteras i baksätet.

11. Spänn bilbältet genom att dra i diagonalbältet 16.

⚠ Före varje resa måste du kontrollera att ...

- bilbarnstolen sitter ordentligt.
 - midjebältet 15 löper i de ljusröda bältesstyrningarna på båda sidor om sittdynan 02.
 - diagonalbältet 16 löper på sidan av bilbältesspännet 18 i den ljusröda bältesstyrningen 02 på sittdynan.
 - diagonalbältet 16 löper genom den mörkröda bälteshållaren 01 på huvudstödet.
 - diagonalbältet 16 löper snett bakåt.
 - bältena är spända och inte har snott sig.
 - XP-PAD 04 är korrekt monterad och att används på rätt sätt.
 - bilbältesspännet 18 inte sitter i den ljusröda bältesstyrningen 02 på sittdynan.
- ⚠ FARA!** Stanna fordonet omedelbart (om det är möjligt) om barnet försöker 08 öppna bilbältesspännet. Kontrollera att bilbarnstolen är ordentligt fastspänd och att barnet är fastspänt i stolen. Försök förklara för barnet vad som kan hända om man spänner loss sig.

SPÄNNA LOSS BARNET OCH TA UR BILBARNSTOLEN:

Utför stegen i kapitel 6 "DEMONTERA" [SIDA I] för att späna loss barnet eller ta ur bilbarnstolen.

Om du har fler frågor angående användning är du välkommen att kontakta oss:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Tyskland

Telefon: +49 (0) 731 9345-199
Fax: +49 (0) 731 9345-210
E-post: info@de.britaxeurope.com
www.roemer.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom

Telefon: +44 (0) 1264 333343
Fax: +44 (0) 1264 334146
E-post: helpline@uk.britaxeurope.com
www.britax.eu